

stillinger, navnlig med henblik på optagelse af forhandlinger. Disse henstillinger kan, i givet fald om fornødent, tage sigte på en samordnet harmonisering under forudsætning af, at hver af de kontraherende parter selvstændige beslutningsret ikke berøres heraf.

2. Overenskomster, der følger af de forhandlinger, der omhandles i stykke 1 undergives ratifikation eller godkendelse af de kontraherende parter i henhold til deres egne fremgangsmåder herfor.

#### *Artikel 30.*

Bilag og protokollen til denne overenskomst udgør en integrerende del af denne.

#### *Artikel 31.*

Hver af de kontraherende parter kan opsigte overenskomsten ved meddelelse herom til den anden kontraherende part. Overenskomsten ophører at være i kraft tolv måneder efter tidspunktet for denne meddelelse.

#### *Artikel 32.*

Overenskomsten anvendes på den ene side på de områder, hvor Traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab er gældende på de betingelser, som er fastsat i denne Traktat, og på den anden side på kongeriget Norges område.

#### *Artikel 33.*

Denne overenskomst er affattet i to eksemplarer på dansk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, norsk og tysk, og hver af disse tekster har samme gyldighed.

Denne overenskomst bliver godkendt af de kontraherende parter i henhold til deres egne fremgangsmåder herfor.

Den træder i kraft 1. juli 1973, såfremt de kontraherende parter inden dette tidspunkt har meddelt hinanden, at de hertil nødvendige fremgangsmåder er gennemført.

Efter denne dato træder denne overenskomst i kraft den første dag i den anden måned efter den nævnte meddelelse. Sidste frist for denne meddelelse er 30. november 1973.